## 







#### **Předmluva**

Vážení zákazníci,

Děkujeme, že jste si zakoupili DIGITRADIO 4 IR od společnosti TechniSat. Tento návod k obsluze vám má pomoci seznámit se s rozsáhlými funkcemi vašeho nového přístroje a optimálně je využívat.

Pomohou vám používat DIGITRADIO 4 IR bezpečně a v souladu s jeho určením. Je určen pro všechny osoby, které rádio nastavují, připojují, obsluhují, čistí nebo likvidují. Návod k obsluze si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití. Aktuální verzi návodu k obsluze naleznete v oblasti pro stažení vašeho produktu na webových stránkách společnosti TechniSat www.technisat.de.

Návod k obsluze jsme napsali co nejsrozumitelněji a co nejstručněji.

Doufáme, že se vám TechniSat DIGITRADIO 4 IR bude líbit!

Vaše

Tým TechniSat



#### 1 Obsah

1	Obsah	3
<b>2</b> 2.1 2.2 2.3 2.4	<b>Bezpečnostní pokyny</b> Použité značky a symboly Zamýšlené použití Cílová skupina tohoto návodu k obsluze Bezpečná manipulace se zařízením DIGITRADIO 4 IR	6 6 7 7 7
2.7		······
31	Servisní poznámky	
4	Ponis DIGITRADIO 4 IR	
4.1 4.2 4.3 4.3.1 4.3.2 4.3.3 4.3.4	Rozsah dodávky Speciální funkce DIGITRADIO 4 IR Ilustrace Pohled zepředu Pohled zezadu Popis tlačítek Dálkové ovládání	11 12 12 12 12 13 13
5	Příprava DIGITRADIO 4 IR na provoz	14
5.1 5.2 5.3 5.4 5.5	Nastavení jednotky Zarovnání antény Připojení napájecí jednotky Vložení BaGeries do dálkového ovládání Připojení sluchátek	14 14 15 15 16
6	Obecné funkce jednotky	16
6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6 6.7 6.7.1 6.7.2	Ovládání spotřebiče pomocí dálkového ovládání Zapnutí jednotky Vypněte jednotku Výběr zdrojů. Nastavení hlasitosti. Ztlumit Zobrazit. Vyvolání displejů. Prezentace.	16 16 16 17 17 17 18 18
7	Obsluha nabídky	18
7.1	Poznámka k provozu na jednotce	19
8	Počáteční nastavení	19
<b>9</b> 9.1 9.2 9.3	<b>Internetov</b> á <b>r</b> á <b>dia a podcasty</b> Seznam kanálů Přidání internetových rozhlasových stanic do oblíbených Výběr oblíbeného kanálu	<b>20</b> 20 21 21
9.4	Vymazání paměti programové pozice	21

11    Amazon Music    22      12    CALM RADIO    22      13    Classic Radio Select    23      14    Přehrávání hudby (média USB)    23      141    Ovládání přehrávání přes USB    24      142    Název sady    24      143    Rychlé vyhledávání    24      144    Funkce opakování    24      145    Náhodné přehrávání    25      15    Rádio DAB+    25      15    C o je DAB+    25      151    Ruční vyhledávání    26      152    Zapnutí příjmu rádia DAB+    25      153    Provedte vyhledávání    26      154    Nuční vyhledávání    26      155    Uložení stanic DAB+    26      156    Volba naprogramovaných stanic    26      157    Vymazání paměti programové pozice    27      158    signálu    27      159    Dynamic Label Plus    27      150    Nastavení přehcávání    28      151    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      151    <	10	Spotify Connect	21
12    CALM RADIO    22      13    Classic Radio Select    23      14    Přehrávání hudby (média USB)    23      14    Přehrávání přes USB    24      14    Název sady.    24      14    Rychlé vyhledávání    24      144    Funkce opakování    24      145    Náhodné přehrávání    25      151    Co je DAB+    25      152    Zapnutí přijmu rádia DAB+    25      153    Provečte vyhledávání    26      154    Náhodné přehrávání    26      155    Provečte vyhledávání    26      156    Výběř seznamu kanálů    26      157    Uložení stanic DAB+    26      158    Uložení stanic DAB+    26      159    Dynaziní paměti programové pozice    27      150    Vyhazání paměti programové pozice    27      150    Nastavení DRC    27      151    Odstranění neaktivních stanic    28      161    Zapnutí provozu rádia FM    28      171    Odstranění neaktivních stanic    29	11	Amazon Music	22
13    Classic Radio Select    23      14    Přehrávání hudby (média USB)    23      14    Vikádní přehrávání přes USB    24      142    Název sady    24      143    Rychlé vyhledávání    24      144    Funkce opakování    24      145    Náhodné přehrávání    24      144    Funkce opakování    24      145    Náhodné přehrávání    25      15    Rádio DAB+    25      15    Rádio DAB+    25      15    Proveďte vyhledávání    26      15    Ruční vyhledávání    26      15    Ruční vyhledávání    26      15    Ruční vyhledávání    26      16    Výběr seznamu kanálů    26      17    Výmazání paměti programováných stanic    26      16    Volba naprogramovaných stanic    26      17    Vymazání paměti programové pozice    27      17    Nastavení prenovaných stanic    28      16    FM rádio    28      17    Nastavení prenosové frekvence    29      1	12	CALM RADIO	22
14    Přehrávání hudby (média USB)    23      141    Ovládání přehrávání přes USB    24      142    Název sady    24      143    Rychlé vyhledávání    24      144    Funkce opakování    24      145    Náhodné přehrávání    25      15    Rádio DAB+    25      151    Co je DAB+    25      152    Zapnutí přijmu rádia DAB+    25      153    Ruční vyhledávání    26      154    Vyběř seznamu kanálů    26      155    Brovedte vyhledávání    26      156    Volba naprogramovaných stanic    26      157    Vymazání paměti programové pozice    27      158    Sila signálu    27      150    Vybár seznamu kanálů    27      151    Odstranění neaktivních stanic    28      152    Provedte vyhledávání    28      153    Nastavení provozu rádia FM    28      154    Příjem FM s informacemi RDS    28      155    Nastavení zvuku    29      156    Nastavení paměti programováný kotanic    29	13	Classic Radio Select	23
141    Ovládání přehrávání přes USB.    24      142    Název sady.    24      143    Rychlé vyhledávání.    24      144    Funkce opakování    24      144    Funkce opakování    24      144    Funkce opakování    24      145    Náhodné přehrávání    25      15    Rádio DAB+    25      151    Co je DAB+    25      152    Zapnutí příjmu rádia DAB+    25      1531    Ruční vyhledávání    26      154    Výběr seznamu kanálů    26      155    Uložení stanic DAB+    26      156    Výběr seznamu kanálů    26      157    Vynazání paměti programové pozice    27      158    Sila signálu    27      159    Dynamic Label Plus    27      150    Nastavení DRC    27      151    Ruční neaktivních stanic    28      16    FM rádio    28      17    Odstranění neaktivních stanic    28      181    Zapnutí provozu rádia FM    28      191    Nastave	14	Přehrávání hudby (média USB)	23
142    Název sady.    24      143    Rychlé vyhledávání.    24      144    Funkce opakování	14.1	Ovládání přehrávání přes USB	24
143    Rychlé vyhledávání.    24      144    Funkce opakování    24      145    Náhodné přehrávání    25      145    Náhodné přehrávání    25      15    Rádio DAB+    25      151    Co je DAB+    25      152    Zapnutí přijmu rádia DAB+    25      153    Proveďte vyhledávání    25      154    Výběr seznamu kanálů    26      155    Uýběr seznamu kanálů    26      156    Volba naprogramovaných stanic    26      150    Vymazání paměti programové pozice    27      151    Nastavení DAC    27      151    Odstranění neaktivních stanic    28      161    Zapnutí provozu rádia FM    28      171    Odstranění neaktivních stanic    28      162    Příjem FM s informacemi RDS    28      163    Automatické vyhledávání    29      164    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      165    Nastavení zvuku    29      168    Ruční nastavení přenosové frekvence    30      174    Vymazání paměti p	14.2	Název sady	24
144    Funkce opakování    24      145    Náhodné přehrávání    25      15    Rádio DAB+    25      15    Co je DAB+    25      152    Zapnutí příjmu rádia DAB+    25      153    Proveďte vyhledávání    25      153    Ruční vyhledávání    26      154    Uložení stanic DAB+    26      155    Uložení stanic DAB+    26      156    Volba naprogramovaných stanic    26      157    Vymazání paměti programové pozice    27      158    Síla signálu    27      159    Dynamic Label Plus    27      150    Nastavení DRC    27      151    Odstranění neaktivních stanic    28      161    Zapnutí provozu rádia FM    28      171    Odstranění neaktivních stanic    28      182    Příjem FM s informacemi RDS    28      184    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      185    Nastavení zvuku    29      186    Nastavení zvuku    29      187    Volba naprogramovaných stanic    30	14.3	Rychlé vyhledávání	24
145    Náhodné přehrávání    25      145    Rádio DAB+    25      151    Co je DAB+    25      152    Zapnutí příjmu rádia DAB+    25      153    Proveďte vyhledávání    25      154    Wýběr seznamu kanálů    26      155    Uložení stanic DAB+    26      156    Uložení stanic DAB+    26      157    Vymazání paměti programovaných stanic    26      158    Uložení stanic DAB+    26      159    Dynazíní paměti programová pozice    27      1510    Nastavení DRC    27      1511    Odstranění neaktivních stanic    28      161    Zapnutí provozu rádia FM    28      162    Příjem FM s informacemi RDS    28      163    Automatické vyhledávání    28      164    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      165    Nastavení vyhledávání    29      166    Nuštavení vyhledávání    29      167    Uložení stanic FM    29      168    Volba naprogramovaných stanic    30      174    Otla naprogra	14.4	Funkce opakování	24
15    Rádio DAB+    25      151    Co je DAB+    25      152    Zapnutí příjmu rádia DAB+    25      153    Provedte vyhledávání    25      153    Provedte vyhledávání    26      154    Výběr seznamu kanálů    26      155    Uložení stanic DAB+    26      155    Uložení stanic DAB+    26      156    Volba naprogramovaných stanic    26      157    Vymazání paměti programové pozice    27      158    Síla signálu    27      159    Dynamic Label Plus    27      1510    Nastavení DRC    27      1511    Odstranění neaktivních stanic    28      161    Zapnutí provozu rádia FM    28      162    Příjem FM s informacemi RDS    28      163    Automatické vyhledávání    28      164    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      165    Nastavení vyhledávání    29      166    Nastavení programovaných stanic    30      17    Uložení stanic FM    29      168    Volba naprogramovaných stanic	14.5	Náhodné přehrávání	25
151    Co je DAB+	15	Rádio DAB+	25
152    Zapnuti přijmu rádia DAB+	15.1	Co je DAB+	
15.3    Provedte vynledavani    25      15.31    Ruční vyhledávání    26      154    Výběr seznamu kanálů    26      155    Uložení stanic DAB+    26      156    Volba naprogramovaných stanic    26      157    Vymazání paměti programové pozice    27      158    Sila signálu    27      159    Dynamic Label Plus    27      1510    Nastavení DRC    27      1511    Odstranění neaktivních stanic    28      161    FM rádio    28      162    Příjem FM s informacemi RDS    28      163    Automatické vyhledávání    28      164    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      165    Nastavení zvuku    29      166    Nastavení zvuku    29      167    Uložení stanic FM    29      168    Automatické vyhledávání    29      169    Nastavení zvuku    29      160    Uložení stanic FM    29      161    Uložení stanic FM    30      162    Vastavení zvuku    29	15.2	Zapnutí příjmu rádia DAB+	
1531    Rudni vylnedavali    26      154    Výběr seznamu kanálů    26      155    Uložení stanic DAB+.    26      156    Volba naprogramovaných stanic    26      157    Vymazání paměti programové pozice    27      158    Síla signálu    27      159    Dynamic Label Plus    27      150    Nastavení DRC    27      151    Odstranění neaktivních stanic    28      16    FM rádio    28      161    Zapnutí provozu rádia FM    28      162    Příjem FM s informacemi RDS    28      163    Automatické vyhledávání    28      164    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      165    Nastavení vyhledávání    29      166    Nastavení zvuku    29      167    Uložení stanic FM    29      168    Volba naprogramovaných stanic    30      169    Vymazání paměti programové pozice    30      169    Vymazání paměti programové pozice    30      170    Streamování zvuku přes Bluetooth    30      171	15.3	Provedte vynledavani	
135    Uložení stanic DAB+	15.3.1	Núběr seznamu kanálů	20 26
100    Volba naprogramovaných stanic    26      101    Vymazání paměti programové pozice    27      101    Síla signálu    27      102    Dynamic Label Plus    27      103    Dynamic Label Plus    27      104    Nastavení DRC    27      105    Nastavení DRC    27      105    Nastavení DRC    27      105    Nastavení DRC    27      105    Odstranění neaktivních stanic    28      105    FM rádio    28      106    FM rádio    28      107    Dynatic ké vyhledávání    28      108    Automatické vyhledávání    28      103    Automatické vyhledávání    28      104    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      105    Nastavení zvuku    29      106    Nastavení zvuku    29      107    Uložení stanic FM    29      108    Volba naprogramovaných stanic    30      109    Vymazání paměti programové pozice    30      117    Aktivace režimu Bluetooth    30 <t< td=""><td>15.5</td><td>Uložení stanic DAB+</td><td>20</td></t<>	15.5	Uložení stanic DAB+	20
157    Vymazání paměti programové pozice    27      158    Síla signálu    27      159    Dynamic Label Plus    27      150    Nastavení DRC    27      1510    Nastavení DRC    27      1511    Odstranění neaktivních stanic    28      16    FM rádio    28      161    Zapnutí provozu rádia FM    28      162    Příjem FM s informacemi RDS    28      163    Automatické vyhledávání    28      164    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      165    Nastavení vyhledávání    29      166    Nastavení zvuku    29      167    Uložení stanic FM    29      168    Volba naprogramovaných stanic    30      169    Vymazání paměti programové pozice    30      170    Streamování zvuku přes Bluetooth    30      171    Aktivace režimu Bluetooth    30      172    Párování externího zařízení    30      173    Přehrávání hudby    31      174    Odhalení spojky    31      18    Audio vstup (AUX-IN	15.6	Volba naprogramovaných stanic	
158    Síla signálu    27      159    Dynamic Label Plus    27      1510    Nastavení DRC    27      1511    Odstranění neaktivních stanic    28      16    FM rádio    28      16    FM rádio    28      16    FM rádio    28      161    Zapnutí provozu rádia FM    28      162    Příjem FM s informacemi RDS    28      163    Automatické vyhledávání    28      164    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      165    Nastavení vyhledávání    29      166    Nastavení zvuku    29      167    Uložení stanic FM    29      168    Volba naprogramovaných stanic    30      169    Vymazání paměti programové pozice    30      171    Aktivace režimu Bluetooth    30      172    Párování externího zařízení    30      173    Přehrávání hudby    31      174    Odhalení spojky    31      18    Audio vstup (AUX-IN)    31      19    Další funkce    32 <td< td=""><td>15.7</td><td>Vymazání paměti programové pozice</td><td></td></td<>	15.7	Vymazání paměti programové pozice	
159    Dynamic Label Plus    27      1510    Nastavení DRC    27      1511    Odstranění neaktivních stanic    28      16    FM rádio    28      161    Zapnutí provozu rádia FM    28      162    Příjem FM s informacemi RDS    28      163    Automatické vyhledávání    28      164    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      165    Nastavení vyhledávání    29      166    Nastavení zvuku    29      167    Uložení stanic FM    29      168    Volba naprogramovaných stanic    30      169    Vymazání paměti programové pozice    30      171    Aktivace režimu Bluetooth    30      172    Párování externího zařízení    30      173    Přehrávání hudby    31      174    Odhalení spojky    31      18    Audio vstup (AUX-IN)    31      19	15.8	Síla signálu	
15.10    Nastavení DRC    27      15.11    Odstranění neaktivních stanic    28      16    FM rádio    28      16.1    Zapnutí provozu rádia FM    28      16.2    Příjem FM s informacemi RDS    28      16.3    Automatické vyhledávání    28      16.4    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      16.5    Nastavení vyhledávání    29      16.6    Nastavení zvuku    29      16.7    Uložení stanic FM    29      16.8    Volba naprogramovaných stanic    30      17.9    Vymazání paměti programové pozice    30      17.1    Aktivace režimu Bluetooth    30      17.2    Párování externího zařízení    30      17.4    Odhalení spojky    31      17.4    Odhalení spojky    31      18    Audio vstup (AUX-IN)    31      19    Další funkce    32      19.1    Časovač spánku    32	15.9	Dynamic Label Plus	27
15.11    Odstranění neaktivních stanic	15.10	Nastavení DRC	27
16    FM rádio    28      16.1    Zapnutí provozu rádia FM    28      16.2    Příjem FM s informacemi RDS    28      16.3    Automatické vyhledávání    28      16.4    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      16.5    Nastavení vyhledávání    29      16.6    Nastavení zvuku    29      16.7    Uložení stanic FM    29      16.8    Volba naprogramovaných stanic    30      16.9    Vymazání paměti programové pozice    30      17    Streamování zvuku přes Bluetooth    30      17.1    Aktivace režimu Bluetooth    30      17.2    Párování externího zařízení    30      17.3    Přehrávání hudby.    31      17.4    Odhalení spojky    31      18    Audio vstup (AUX-IN)    31      19    Další funkce    32      19.1    Časovač spánku    32	15.11	Odstranění neaktivních stanic	
16.1    Zapnutí provozu rádia FM    28      16.2    Příjem FM s informacemi RDS    28      16.3    Automatické vyhledávání    28      16.4    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      16.5    Nastavení vyhledávání    29      16.6    Nastavení zvuku    29      16.7    Uložení stanic FM    29      16.8    Volba naprogramovaných stanic    30      16.9    Vymazání paměti programové pozice    30      17    Streamování zvuku přes Bluetooth    30      17.1    Aktivace režimu Bluetooth    30      17.2    Párování externího zařízení    30      17.3    Přehrávání hudby    31      17.4    Odhalení spojky    31      18    Audio vstup (AUX-IN)    31      19    Další funkce    32      19.1    Časovač spánku    32	16	FM rádio	28
162    Příjem FM s informacemi RDS    28      163    Automatické vyhledávání    28      164    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      165    Nastavení vyhledávání    29      166    Nastavení zvuku    29      167    Uložení stanic FM    29      168    Volba naprogramovaných stanic    30      169    Vymazání paměti programové pozice    30      170    Streamování zvuku přes Bluetooth    30      171    Aktivace režimu Bluetooth    30      172    Párování externího zařízení    30      173    Přehrávání hudby    31      174    Odhalení spojky    31      18    Audio vstup (AUX-IN)    31      19    Další funkce    32      19.1    Časovač spánku    32	16.1	Zapnutí provozu rádia FM	
16.3    Automatické vyhledavání    28      16.4    Ruční nastavení přenosové frekvence    29      16.5    Nastavení vyhledávání    29      16.6    Nastavení zvuku    29      16.7    Uložení stanic FM    29      16.8    Volba naprogramovaných stanic    30      16.9    Vymazání paměti programové pozice    30      17    Streamování zvuku přes Bluetooth    30      17.1    Aktivace režimu Bluetooth    30      17.2    Párování externího zařízení    30      17.3    Přehrávání hudby    31      17.4    Odhalení spojky    31      18    Audio vstup (AUX-IN)    31      19    Další funkce    32      19.1    Časovač spánku    32	16.2	Příjem FM s informacemi RDS	
10.4    Ruchi nastaveni prenosove frekvence    29      10.5    Nastavení vyhledávání    29      10.6    Nastavení zvuku    29      10.6    Nastavení zvuku    29      10.7    Uložení stanic FM    29      10.8    Volba naprogramovaných stanic    30      10.9    Vymazání paměti programové pozice    30      11    Streamování zvuku přes Bluetooth    30      17.1    Aktivace režimu Bluetooth    30      17.2    Párování externího zařízení    30      17.3    Přehrávání hudby    31      17.4    Odhalení spojky    31      18    Audio vstup (AUX-IN)    31      19    Další funkce    32      19.1    Časovač spánku    32	16.3	Automaticke vyhledavani	
10.5    Nastavení vyhledavali    29      10.6    Nastavení zvuku    29      10.7    Uložení stanic FM    29      10.8    Volba naprogramovaných stanic    30      10.9    Vymazání paměti programové pozice    30      10.7    Streamování zvuku přes Bluetooth    30      11.1    Aktivace režimu Bluetooth    30      11.2    Párování externího zařízení    30      11.3    Přehrávání hudby    31      11.4    Odhalení spojky    31      11.7    Další funkce    32      12.9    Časovač spánku    32	10.4	Ruchi nastavení prenosove frekvence	
16.7Uložení stanic FM.2916.8Volba naprogramovaných stanic3016.9Vymazání paměti programové pozice3017Streamování zvuku přes Bluetooth3017.1Aktivace režimu Bluetooth3017.2Párování externího zařízení3017.3Přehrávání hudby.3117.4Odhalení spojky3118Audio vstup (AUX-IN)3119Další funkce3219.1Časovač spánku32	16.5	Nastavení zvuku	29 29
16.8Volba naprogramovaných stanic	16.7	Uložení stanic FM	
16.9Vymazání paměti programové pozice	16.8	Volba naprogramovaných stanic	
17    Streamování zvuku přes Bluetooth	16.9	Vymazání paměti programové pozice	
17.1    Aktivace režimu Bluetooth    .30      17.2    Párování externího zařízení    .30      17.3    Přehrávání hudby    .31      17.4    Odhalení spojky    .31      18    Audio vstup (AUX-IN)    .31      19    Další funkce    .32      19.1    Časovač spánku    .32	17	Streamování zvuku přes Bluetooth	30
172    Párování externího zařízení    .30      173    Přehrávání hudby    .31      174    Odhalení spojky    .31      18    Audio vstup (AUX-IN)    .31      19    Další funkce    .32      19.1    Časovač spánku    .32	17.1	Aktivace režimu Bluetooth	
17.3    Přehrávání hudby	17.2	Párování externího zařízení	
17.4    Odhalení spojky	17.3	Přehrávání hudby	31
18      Audio vstup (AUX-IN)	17.4	Odhalení spojky	31
19      Další funkce      32        19.1      Časovač spánku      32	18	Audio vstup (AUX-IN)	31
19.1 Časovač spánku	19	Další funkce	32
	19.1	Časovač spánku	

24	Pokyny k likvidaci	46
23	Technické údaje / pokyny výrobce	44
22	Eliminace chyb	42
21	Čištění	41
20.9	Ochrana údajů	41
20.8	Počáteční nastavení	41
20.7	Aktualizace SW	
20.6	Systémové informace	40
20.4	Tovární nastavení	40.
20.5	Jaz uspieje	
20.2.4	Las displeie	
20.2.3	Nastaveni formatu casu	
20.2.2	Aktualizace casu	
20.2.1	Ručni nastaveni času/data	
20.2	Nastavení času a data	
20.1.1	Připojení přes WLAN	
20.1	Nastavení internetu	35
20	Nastavení systému	35
19.4	Ekvalizér	
19.3	Funkce nabíjení externích zařízení	
19.2.2	Vypnutí budíku po buzení	
19.2.1	Nastavení budíku	
19.2	Budík	

#### 2 Bezpečnostní pokyny



2.1 Použité značky a symboly

Označuje bezpečnostní pokyn, jehož nedodržení může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Dodržuite následující signální slova:

**NEBEZPE**ČÍ - Těžká zranění se smrtelnými následky

VAROVÁNÍ - Vážné zranění s možným následkem smrti.

POZOR - Zranění

i Označuje poznámku, kterou je nutné dodržet, aby nedošlo k závadám zařízení, ztrátě dat nebo jejich nesprávnému použití či neúmyslnému ovládání. Popisuje také další funkce zařízení.

🖄 Varování před elektrickým napětím. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste předešli úrazu elektrickým proudem. Spotřebič nikdy neotvírejte.

Použití v interiéru - spotřebiče s tímto symbolem jsou vhodné pouze pro použití v interiéru.

J Třída ochrany II - Elektrické spotřebiče třídy ochrany II jsou elektrické spotřebiče, které mají souvislou dvojitou a/nebo zesílenou izolaci a nemají možnost připojení ochranného vodiče. Kryt elektrického spotřebiče třídy ochrany II, který je uzavřen v izolačním materiálu, může částečně nebo zcela tvořit dodatečnou nebo zesílenou izolaci.



CE Váš spotřebič je označen značkou CE a splňuje všechny požadované normy EU.

Elektronická zařízení/BaGerie nepatří do domácího odpadu, ale musí být řádně zlikvidována - v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU ze dne 4. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. BiGe odevzdat tento přístroj k likvidaci po skončení jeho používání na určených veřejných sběrných místech. BaGerie musí být před likvidací spotřebiče odstraněny a zlikvidovány odděleně od spotřebiče.

i

Dodržujte všechny poznámky a bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze. Návod k obsluze si uschovejte na bezpečném místě pro budoucí použití. V případě prodeje přístroje předejte tento návod k obsluze kupujícímu.

Symbol stejnosměrného proudu. Tento přístroj pracuje se stejnosměrným proudem a/nebo převádí střídavý proud na stejnosměrný.

#### 2.2 Zamýšlené použití

Přístroj je určen k příjmu a přehrávání rozhlasového vysílání prostřednictvím DAB+, FM a internetu. Kromě toho lze hudební média streamovat z externích zařízení prostřednictvím síťového připojení WLAN nebo připojení Bluetooth. Přístroj lze provozovat pouze s dodaným příslušenstvím (napájecí jednotka, dálkové ovládání, baterie, kabel, anténa ...). Jakékoli jiné použití tohoto příslušenství není povoleno. Přístroj je určen pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné!

#### 2.3 Cílová skupina tohoto návodu k obsluze

Návod k obsluze je určen všem osobám, které spotřebič sestavují, obsluhují, čistí nebo likvidují.

#### 24 Bezpečná manipulace se zařízením DIGITRADIO 4 IR

BiGe dodržujte následující pokyny, abyste minimalizovali bezpečnostní rizika, zabránili poškození spotřebiče a přispěli k ochraně životního prostředí. Pečlivě si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a uschovejte si je pro budoucí použití. Vždy dodržujte všechna varování a pokyny uvedené v tomto návodu k použití a na zadní straně spotřebiče.

#### 🗥 POZOR!

Nikdy neotvírejte přístroj ani napájecí jednotku!

Dotýkat se živých částí je životu nebezpečné!

- Dodržujte všechny následující pokyny pro zamýšlené použití přístroje a pro prevenci závad přístroje a zranění osob.
- Přístroj neopravujte sami. Opravy smí provádět pouze vyškolení odborníci.
  Obraťte se na naše střediska zákaznického servisu.
- Přístroj smí být provozován pouze v podmínkách prostředí, které jsou pro něj určeny.
- Nevystavujte přístroj kapající nebo stříkající vodě. Pokud se do spotřebiče dostane voda, odpojte jej od elektrické sítě a kontaktujte servisní oddělení.
- Spotřebič nevystavujte zdrojům tepla, které jej kromě běžného používání zahřívají.
- Pokud se na přístroji objeví zjevná závada, zápach nebo kouř, závažné poruchy nebo poškození krytu, neprodleně kontaktujte servisní oddělení.
- Přístroj smí být provozován pouze se síťovým napětím uvedeným na typovém štítku. Nikdy se nepokoušejte přístroj provozovat s jiným napětím. Používejte pouze originální síťový adaptér, který je součástí dodávky.

- Protože se přístroj odpojuje od sítě vytažením síťového adaptéru/zástrčky, je nutné, aby byl vždy snadno přístupný.
- Pokud je jednotka nebo napájecí zdroj poškozený, nesmí být uveden do provozu.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vany, sprchy, bazénu nebo tekoucí/stříkající vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo selhání zařízení.
- Cizí předměty, např. jehly, mince apod., nesmí spadnout do vnitřního prostoru přístroje. Nedotýkejte se kovovými předměty ani prsty připojovacích kontaktů. Mohlo by dojít ke zkratu.
- Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí,

pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim nebyly poskytnuty pokyny k používání spotřebiče. Nikdy nedovolte dětem používat tento spotřebič bez dozoru.

- Fólie a malé části uchovávejte mimo dosah dětí. Nebezpečí udušení!
- Na jednotce je zakázáno provádět jakékoliv úpravy.

#### Jednání se zákazníky

- Zajistěte, aby se BaGeria nedostala do rukou dětí. Děti by mohly BaGerii vložit do úst a spolknout ji. To může vést k vážnému poškození zdraví. V takovém případě se okamžitě poraďte s lékařem! Uchovávejte proto přípravek BaGeria mimo dosah malých dětí.
- Spotřebič provozujte pouze se spotřebiči BaGeries schválenými pro tento spotřebič.
- Nesmí se načítat normální BaGeries. BaGerie se nesmí reaktivovat jinými miGulemi, rozebírat, zahřívat ani vhazovat do otevřeného ohně (nebezpečí výbuchu!).
- Před vložením očistěte sériové kontakty a kontakty jednotky.
- Při nesprávném vložení BaGerie hrozí nebezpečí výbuchu!
- Vyměňte pouze zařízení správného typu a čísla modelu.
- Pozor! BaGeries nevystavujte extrémním podmínkám. Nepokládejte je na radiátory, nevystavujte je přímému slunečnímu záření!
- Uniklé nebo poškozené BaGeries mohou při kontaktu s pokožkou způsobit popáleniny. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice. Prostor pro baGery čistěte suchým hadříkem.
- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, vyjměte baterie.

#### 3 Právní upozornění

i	Společnost TechniSat tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu DIGITRADIO 4 IR je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění směrnice EU
	Prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
	hGp://conf.tsat.de/?ID=23600
	Prohlášení o shodě EU naleznete také v oblasti pro stažení vašeho produktu na webových stránkách společnosti TechniSat <u>www.technisat.de</u> .
( <b>i</b> )	Společnost TechniSat neodpovídá za poškození výrobku způsobené vnějšími vlivy, opotřebením nebo nesprávným zacházením, neautorizovanými opravami, úpravami nebo nehodami.
( <b>i</b> )	Změny, tiskové chyby a omyly vyhrazeny. Stav 03/23. Kopírování a rozmnožování pouze se souhlasem vydavatele. Nejnovější verze návodu k obsluze je k dispozici ve formátu PDF v oblasti pro stahování na webových stránkách společnosti TechniSat na adrese www.technisat.de.
( <b>i</b> )	DIGITRADIO 4 IR a TechniSat jsou registrované ochranné známky společnosti:

#### **TechniSat Digital GmbH**

Julius-Saxler-Straße 3 D-54550 Daun/Fifel www.technisat.de

Názvy společností, institucí nebo značek jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.

Na software Spotify Sokware se vztahují licence třetích stran, které najdete zde: hGps://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

Amazon, Amazon Music Unlimited a všechna související loga jsou ochranné známky společnosti Amazon.com, Inc. nebo jejích přidružených společností.



V níže uvedených zemích smí být přístroj provozován pouze v 5GHz pásmu WI AN v interiéru

BE	CY	FI	FR	HU	LV	LI
LU	NL	ES	SE	UK	СН	CS

Všechny obrázky v tomto návodu k použití jsou ilustrační a mohou se lišit od skutečného výrobku.

#### 3.1 Informace o službě

**i** 

Tento výrobek je testován na kvalitu a vztahuje se na něj zákonná záruka 24 měsíců od data zakoupení. Jako doklad o koupi si uschovejte doklad o koupi od společnosti BiGe. Na adrese V případě reklamace se obraťte na prodejce výrobku.

V případě dotazů a informací nebo problémů s touto jednotkou se obraťte na naši technickou horkou linku:

Po - Pá 8:00 - 18:00 k dispozici na tel.: 03925/9220 1800.

Objednávky oprav lze zadávat také přímo online na <u>adrese</u> www.technisat.de/reparatur.

Pokud je nutné jednotku vrátit, použijte prosím pouze následující adresu:

#### **TechniSat Digital GmbH**

Servisní centrum Nordstr. 4a 39418 Staßfurt

# CE

#### 4 Popis DIGITRADIO 4 IR

#### 41 Rozsah dodávky

BiGe před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je rozsah dodávky kompletní: 1x DIGITRADIO 4 IR 1x dálkové ovládání + BaGerien 1x návod k obsluze

#### 4.2 Speciální funkce DIGITRADIO 4 IR

DIGITRADIO 4 IR se skládá z rozhlasového přijímače DAB+/ FM/internet s následujícími funkcemi:

- Můžete uložit až 30 rozhlasových stanic DAB+/ FM/internetových stanic.
- Rádio přijímá na frekvencích FM 87,5-108 MHz (analogově) a DAB+ 174,9-239,2 MHz (digitální anténa).
- Internetové rádio prostřednictvím připojení WLAN.
- Streamovací služby Spotify Connect\*, Amazon Music\*, CALM RADIO\* a Klassik Radio Select\*.
- Streamování hudby prostřednictvím připojení Bluetooth.
- Funkce budíku a časovače spánku.
- Ovládání pomocí aplikace TechniSat CONNECT.
- Funkce nabíjení externích zařízení prostřednictvím zásuvky USB. Vezměte prosím na vědomí také bod 19.3.

\* V závislosti na službě/předplatném mohou být účtovány další poplatky nebo je vyžadováno placené předplatné/účet.

Využití poskytovatelů služeb DriG závisí na dostupnosti.

#### 4.3 Obrázky

#### 4.3.1 Pohled zepředu



#### 4.3.2 Pohled zezadu



4.3.3	Popis tlačítek
1	Barevný displej
2	Stereofonní reproduktory
3	Připojení sluchátek (3,5 mm jack, stereo)
4	Knoflík VOL/STANDBY (hlasitost, zapnutí/vypnutí)
5	Tlačítka pro
	přehrávání: 📖
	Předc <u>⊡ z</u> í stopa
	Zastavit
	přehrávání/Poz≕⊃ta
_	vit Další stopa
6	Funkční klávesy:
	MODE Volba zdroje/přepínání režimu
	MENU Vyvolání hlavní nabídky
	FAV Oblíbená vzpomínka
_	BACK/SCAN (zrušení výběru, ukončení/návrat do menu, vyhledávání kanálů)
7	Tlačítka přímé volby 13
8	Knoflík SELECT/SNOOZE (funguje také jako tlačítko INFO)
9	Připojení služby
10	Připojení antény (zásuvka F, pro teleskopickou anténu)
11	Připojení USB 5 V, 1 A
12	Vstup AUX-In (3,5 mm jack, stereo)
13	Připojení napájecí jednotky/napájení DC 12V, 3A

4.3.4 Dálkové ovládání



14	Ztlumení/vypnutí	35
	zvuku	36
15	Ekvalizér/EQ	37
16	SCAN	38
17	Opakování	
18	Shuffle	
19	Předchozí název	39
20	Zastavte	
21	MENU	
22	OK / Výběr	
23	Objem - / 4	
24	ZPĚT / Zpět	
25	Číselný vstup	
26	Zapnuto/pohotovost	
27	Časovač spánku	
28	Budík 1 / 2	
29	Složka -	
30	Složka +	
31	Další titul	
32	Přehrát/pozastavit	
33	Móda/zdroj	
34	Program + / 🔺	

Objem + / ▶

Numerické

přímé volby

vzpomínka

Oblíbená

INFŎ

Program - / 🕶

klávesy / klávesy

#### 5 Příprava DIGITRADIO 4 IR na provoz

#### 5.1 Nastavení jednotky

Umístěte jednotku na pevný, bezpečný a vodorovný povrch.
 Zajistěte dobré větrání.

## **i**) <sub>Poznámky:</sub>

 Přístroj neumisťujte na měkké povrchy, jako jsou koberce, deky, ani do blízkosti záclon a závěsů na stěnách. Stránka
 Větrací otvory by mohly být zakryty. V důsledku toho může dojít k přerušení potřebné cirkulace průlezu. To by případně mohlo vést k požáru v jednotce.

- Upozorňujeme, že nožičky spotřebiče mohou na některých površích nábytku zanechávat barevné stopy. Mezi nábytkem a spotřebičem používejte ochranu.
- DIGITRADIO 4 IR uchovávejte mimo dosah zařízení, která vytvářejí silná magnetická pole. V opačném případě může dojít k rušení příjmu.
- Nepokládejte na přístroj těžké předměty.

#### 5.2 Zarovnání antény

Počet a kvalita přijímaných stanic závisí na podmínkách příjmu v místě instalace. Vynikajícího příjmu lze dosáhnout pomocí teleskopické antény.

 Uvolněte teleskopickou anténu z držáku, narovnejte ji a podélně ji vytáhněte.

**i**) <sub>Nápověda:</sub>

- Přesné nastavení antény je důležité zejména v okrajových oblastech příjmu DAB+. Na internetu najdete informace např. na adrese "www.dabplus.de", abyste rychle našli polohu nejbližšího stožáru vysílače.
- První hledání začněte u okna ve směru stožáru vysílače. Za špatného počasí může být příjem DAB+ omezen.
- Během přehrávání stanice se antény nedotýkejte.
  To může vést ke zhoršení příjmu a výpadkům zvuku.

#### 5.3 Připojení napájecí jednotky

#### POZOR!

Nedotýkejte se síťové zástrčky mokrýma rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

### POZOR!

Síťový kabel položte tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout a aby bylo možné kdykoli rychle dosáhnout na napájecí jednotku a odpojit ji od sítě.

## i) Poznámky:

- Před zapojením síťové zástrčky do zásuvky se ujistěte, že provozní napětí odpovídá napětí v místní síti.
- Použijte vhodnou, snadno přístupnou síťovou přípojku a nepoužívejte více zásuvek!
- V případě poruchy nebo vzniku kouře či zápachu z krytu okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!
- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, např. před odjezdem na delší cestu, odpojte jej ze zásuvky.
- Připojte stejnosměrnou zástrčku napájecího zdroje do zásuvky (13) označené DC-IN na zadní straně zařízení DIGITRADIO 4 IR.
- Zasuňte síťovou zástrčku do síťové zásuvky.

#### 5.4 Vložení BaUeries do dálkového ovládání

- Poznámky: V bezpečnostních pokynech dodržujte bod "Manipulace s baGery". K provozu dálkového ovládání potřebujete 2x alkalické baterie typu Micro, 1,5 V, LR03/AAA. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu. Slábnoucí baterie včas vyměňte.
- Posunutím ve směru šipky otevřete přihrádku na baterie na zadní straně dálkového ovladače.
- Vložte do něj baterie (2x AAA 1,5 V) podle polarity uvedené v přihrádce na baterie.



 Opatrně opět zavřete kryt prostoru pro baterii tak, aby pojistné jazýčky krytu zapadly do pouzdra.

#### 5.5 K opfflörer connect

#### POZOR! Poškození sluchu!

Neposlouchejte hudbu při vysoké hlasitosti přes sluchátka. To může způsobit trvalé poškození sluchu. Před použitím sluchátek nastavte hlasitost zařízení na minimum.

*L* Používejte pouze sluchátka se stereofonním konektorem jack 3,5 mm.

- Zasuňte zástrčku sluchátek do zdířky pro sluchátka (3) zařízení DIGITRADIO 4 IR. Zvuk je nyní reprodukován výhradně prostřednictvím sluchátek, reproduktory jsou ztlumeny.
- Pokud chcete opět poslouchat přes reproduktory, odpojte sluchátka ze zásuvky pro sluchátka na přístroji.

#### 6 Obecné funkce zařízení

Nastavení a funkce můžete provádět jak pomocí tlačítek na přístroji, tak pomocí dálkového ovládání. Popis operací v tomto návodu k obsluze se provádí pomocí tlačítek na dálkovém ovladači.

#### 6.1 Ovládání přístroje pomocí dálkového ovládání

Infračervené dálkové ovládání umožňuje ovládat nejdůležitější funkce přístroje z pohodlí vašeho sedadla. Při ovládání přístroje pomocí dálkového ovladače dbejte na následující body:

- Namiřte dálkový ovladač na infračervený přijímač (3) na přední straně přístroje.
- Musí být zajištěna přímá viditelnost mezi dálkovým ovladačem a IR přijímačem.
- Pokud se sníží dosah dálkového ovládání, je třeba vyměnit baterie za nové.

 $({m i})$  Maximální dosah je přibližně 5 metrů čelně před jednotkou.

#### 6.2 Zapnutí jednotky

Stisknutím knoflíku VOL/STANDBY (4) na přístroji nebo <sup>(1)</sup> tlačítka On/Standby (26) na dálkovém ovladači můžete přístroj zapnout nebo přepnout do pohotovostního režimu.

Po prvním zapnutí je třeba nejprve nakonfigurovat průvodce úvodní instalací. Další informace naleznete v kapitole "8 Úvodní nastavení" na straně 19.

#### 6.3 Vypněte jednotku

Stisknutím knoflíku VOL/STANDBY (4) na přístroji nebo tlačítka On/Standby (26) na dálkovém ovladači můžete přepnout přístroj do pohotovostního režimu. Na displeji se zobrazí datum a čas.

#### 6.4 Výběr zdrojů

 Několikrát stiskněte tlačítko MODE, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný zdroj.

#### 6.5 Nastavení hlasitosti

- Hlasitost nastavte pomocí tlačítek VOL +/- na dálkovém ovladači nebo otáčením knoflíku VOL/STANDBY na přístroji.
  - Otáčení ve směru hodinových ručiček hlasitěji
  - Otáčejte proti směru hodinových ručiček tišší.

Nastavený objem se zobrazuje na displeji pomocí sloupcového grafu. Upozorňujeme také na bod 5.5 pro provoz s připojenými sluchátky.

Pokud je hlasitost zcela snížena nebo ztlumena tlačítkem MUTE (14), přepne se přístroj přibližně po 15 minutách do pohotovostního režimu.

#### 6.6 Ztlumit

> Hlasitost můžete ztlumit stisknutím tlačítka **MUTE** (14).

**i** Tento režim je na stavovém řádku signalizován příslušnou ikonou.

> Opětovným stisknutím tlačítka **MUTE** se hlasitost opět zapne.

#### 6.7 Zobrazit



V závislosti na zvolené funkci/zdroji se může zobrazení lišit. Sledujte informace na displeji.

 Další informace zobrazované na displeji, jako je název, interpret nebo frekvence vysílání, lze upravit v závislosti na zdroji/stanici stisknutím tlačítka INFO. a přepnul se.

#### 6.7.1 Vyvolání indikací na displeji

Několikerým stisknutím tlačítka INFO (37) během přehrávání zdroje můžete zobrazit a procházet některé další informace.

#### 6.7.2 **Prezentace**

Některé stanice DAB+ nebo internetová rádia vysílají další informace, jako je obal alba aktuální skladby, reklamy nebo webové údaje. Velikost tohoto okna "slideshow" lze nastavit pomocí tlačítka **OK na** dálkovém ovladači, tlačítka **Select/Snooze** na přístroji nebo v nabídce v části **[Display settings] > [Picture size].** 

#### 7 Obsluha nabídky

Pohyb v menu se provádí především pomocí tlačítek **MENU**, **^/**, **BACK** a **OK** na dálkovém ovladači nebo pomocí tlačítek **MENU**, **BACK** a knoflíku **SELECT/SNOOZE** na přístroji.

Nabídka jednotky (hlavní nabídka) je rozdělena na příslušnou **podnabídku** aktuálně zvoleného zdroje a **systémová nastavení**. Hlavní nabídku otevřete stisknutím tlačítka **MENU**.

Pomocí tlačítek ▲/ ▼ na dálkovém ovladači nebo knoflíku SELECT/SNOOZE na přístroji můžete procházet nastavení a možnosti. Stisknutím tlačítka OK na dálkovém ovladači nebo knoflíku SELECT/SNOOZE na jednotce proveďte výběr nebo aktivujte funkci.

Symbol "\*" označuje aktuální výběr.

- > Stisknutím tlačítka BACK (24) se vrátíte o krok zpět.
- Zavřete nabídku: Stiskněte několikrát tlačítko MENU nebo BACK (podle toho, ve které podnabídce se nacházíte), dokud se opět nezobrazí aktuální zdroj přehrávání.
- Nastavení se uloží pouze po stisknutí tlačítka OK. Pokud je mezitím stisknuta klávesa BACK, nastavení není přijato a uloženo (klávesa MENU zde také přebírá funkci klávesy "zpět" a menu je ukončeno).

Funkce a tlačítka, která je třeba stisknout, jsou v tomto návodu k obsluze uvedeny ve feU. Údaje na displeji jsou uvedeny v [hranatých závorkách].

*i* Některé textové reprezentace (např. položky menu, informace o stanici) mohou být pro displej příliš dlouhé. Ty se pak po krátké době zobrazí jako laukext.

#### 7.1 Poznámka k provozu na jednotce

Jak ovládací knoflík VOL/STANDBY, tak tlačítko SELECT/SNOOZE. Otočné knoflíky lze otáčet a mačkat. Stisknutí knoflíku VOL/STANDBY: Zapnutí/vypnutí přístroje Otočení knoflíku VOL/STANDBY: Nastavení hlasitosti. Stisknutí knoflíku SELECT/SNOOZE: Select / OK / Snooze Otáčení knoflíku SELECT/SNOOZE: P+/- nebo ▲ /▼.

#### 8 Počáteční nastavení

Po prvním zapnutí zařízení DIGITRADIO 4 IR musíte nejprve zvolit jazyk ovládání a poté můžete spustit **průvodce úvodním nastavením.** 

Všechna nastavení lze také kdykoli později změnit prostřednictvím nabídky.

- > Pomocí ▲ / ▼ vyberte jazyk ovládání a potvrďte tlačítkem OK.
- Chcete-li spustit průvodce úvodním nastavením, vyberte pomocí ▲ /
  ▼ dálkového ovladače pole [YES] a stiskněte tlačítko OK.
- V dalším kroku můžete vybrat formát času. Vyberte požadované nastavení
  [12] nebo [24] a stisknutím tlačítka OK přejděte k dalšímu kroku.
- Zde můžete vybrat zdroj (DAB+, FM nebo internet), ze kterého DIGITRADIO 4 IR získává a aktualizuje čas a datum.

Pokud jste vybrali možnost Aktualizovat z Internetu, musíte v dalším kroku vybrat časové pásmo, aby se čas zobrazoval správně. Poté určete, zda je v době nastavení aktuální letní nebo zimní čas.

- V dalším kroku můžete určit, zda má být aktivována funkce nabíjení přes USB. Tu lze použít například k nabíjení připojeného chytrého telefonu. Tím se však také zvýší spotřeba energie. Vyberte možnost [Ano] nebo [Ne] a stisknutím tlačítka OK přejděte k dalšímu nastavení.
- > Nyní můžete určit, zda má DIGITRADIO 4 IR zůstat připojeno k internetu i v pohotovostním režimu. To může být výhodné například pro ovládání aplikací (TechniSat Connect App). Tím se však také zvyšuje spotřeba energie v pohotovostním režimu. Vyberte možnost [Ano] nebo [Ne] a stisknutím tlačítka OK přejděte na další nastavení.

Poté se spustí vyhledávání sítě WLAN a můžete nastavit připojení k internetu. Tlačítky ▲ / ▼ a OK vyberte síť WLAN, kterou znáte, a pomocí zobrazené klávesnice zadejte příslušné heslo (připojení bez WPS). Poté vyberte pole OK a stiskněte tlačítko OK. Pokud bylo heslo zadáno správně, je nyní navázáno spojení s touto sítí.

Zda existuje připojení, můžete zjistit podle pruhu signálu WLAN ve stavovém řádku displeje. Chcete-li zadání zrušit, vyberte pole **ABBR**. a stiskněte tlačítko **OK**. Pokud se spletete, můžete poslední zadané písmeno vymazat výběrem pole **DEL**.

- Když je na displeji zobrazena virtuální klávesnice, můžete stisknout tlačítko ▲ /.
  ▼ na dálkovém ovladači. Tlačítka ▲ / ▼ pohybují značkou nahoru a dolů, tlačítka ◀ / ▶ pohybují značkou doprava a doleva.
- > Pokud bylo heslo zadáno správně, zobrazí se na displeji zpráva [Připojeno].
- Po dokončení konfigurace sítě potvrďte zprávu o dokončení počátečního nastavení stisknutím tlačítka OK.
- Poté můžete vybrat zdroj přehrávání pomocí tlačítek ▲ / ▼ a OK. být zvolen.

#### 9 Internetová rádia a podcasty

DIGITRADIO 4 IR je vybaveno přijímačem internetového rádia.

Pro příjem internetových rozhlasových stanic/podcastů potřebujete router WLAN s přístupem k internetu.

- Stiskněte tlačítko MODE ok, dokud se na displeji nezobrazí [Internet Radio] nebo [Podcast].
- Pokud zahajujete provoz internetového rádia poprvé, aniž by bylo při počátečním nastavení nakonfigurováno připojení WLAN, musíte nejprve nastavit připojení WLAN. Další informace naleznete v kapitole "20.1 Nastavení internetu" na straně 35.

#### 9.1 Seznam kanálů

- Stiskněte tlačítko MENU a vyberte možnost [Channel List] nebo [Poscast List]. Stiskněte tlačítko OK.
- V části Seznam stanic se zobrazí všechny internetové rozhlasové stanice rozdělené do různých kategorií.
- Vyberte kanál podle kategorie/země/žánru a stiskněte tlačítko OK.

Chcete-li získat další informace o právě přehrávané stanici, stiskněte několikrát tlačítko INFO (položka 6.7.1).

#### 9.2 Přidání internetových rozhlasových stanic do oblíbených

Do paměti oblíbených stanic lze uložit až 30 stanic. Uložené vysílače jsou zachovány i po výpadku napájení.

- > Nalaďte požadovanou stanici.
- Stiskněte jedno z číselných tlačítek 0 .... 9 na dálkovém ovladači a držte je stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí [Oblíbené x uloženo]. Číselná klávesa 0 představuje oblíbené paměťové místo 10.
- > Chcete-li uložit další stanice, postup opakujte. Alternativně a pro

paměťová místa 11 ... 30:

> Stiskněte a podržte tlačítko FAV, tlačítky ▲/ ▼ vyberte oblíbené paměťové místo 1...30 a stiskněte tlačítko OK.

#### 9.3 Výběr oblíbeného kanálu

Krátce stiskněte požadované číselné tlačítko 0 ... 9. 9 krátce. Pokud jste na zvolené programové pozici neuložili žádnou stanici, zobrazí se zpráva [Oblíbené prázdné].

Alternativa:

Krátce stiskněte tlačítko FAV, tlačítky ▲/ ▼ vyberte oblíbené paměťové místo 1...30 a stiskněte tlačítko OK.

#### 9.4 Vymazání paměti programové pozice

> Jednoduše uložte nový kanál na příslušnou programovou pozici.

#### 10 Spotify Connect

- Stiskněte tlačítko MODE ok, dokud se na displeji nezobrazí [Spotify Connect].
- Služba Spotify Connect vyžaduje aktivní připojení k internetu. Pokud spouštíte službu Spotify Connect poprvé, aniž byste během počátečního nastavení nastavili připojení Wi-Fi, musíte nejprve nastavit připojení Wi-Fi. Další informace naleznete v kapitole "20.1 Nastavení internetu" na straně 35.
- Použijte svůj chytrý telefon, tablet nebo počítač jako dálkové ovládání služby Spotify.

Více informací najdete na spotify.com/connect.

(i) Na software Spotify Sokware se vztahují licence poskytovatele driG, které naleznete zde: hGp://www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

#### 11 Amazon Music

- > Stiskněte tlačítko MODE ok, dokud se na displeji nezobrazí [Amazon Music].
- Služba Amazon Music vyžaduje aktivní připojení k internetu. Pokud spouštíte službu Amazon Music poprvé, aniž byste během počátečního nastavení nastavili připojení Wi-Fi, musíte nejprve nastavit připojení Wi-Fi. Další informace naleznete v kapitole "20.1 Nastavení internetu" na straně 35.
- K používání služby Amazon Music potřebujete předplatné služby Amazon Music Prime (je součástí služby Amazon Prime) nebo předplatné služby Amazon Music Unlimited. Další informace o službě Amazon Prime, Amazon Music Prime nebo Amazon Music Unlimited a případných dalších poplatcích naleznete na adrese:

<u>hGps://www.amazon.de/amazonprime</u> a <u>hGps://</u>www.amazon.de/music/. Kromě toho musíte mít ve svém chytrém telefonu nebo tabletu nainstalovanou aplikaci TechniSat CONNECT (dostupná zdarma v příslušných obchodech s aplikacemi).

- > Otevřete aplikaci TechniSat CONNECT a vyberte funkci Control.
- > Na kartě ZDROJ vyberte možnost > Amazon Music.
- > Klepněte na kartu HLEDAT. Zde se nyní můžete přihlásit pomocí svého účtu Amazon Prime.

#### 12 CALM RADIO

- > Stiskněte tlačítko MODE ok, dokud se na displeji nezobrazí [CALM RADIO].
- CALM RADIO vyžaduje aktivní připojení k internetu. Pokud spouštíte CALM RADIO poprvé, aniž by bylo připojení k síti WLAN nakonfigurováno během počátečního nastavení, musíte nejprve nastavit připojení k síti WLAN. Další informace naleznete v kapitole "20.1 Nastavení internetu" na straně 35.

## (i) K použití této funkce potřebujete účet CALM RADIO.

Podrobnější informace o tom, jak funguje, naleznete na adrese <u>hGps://</u>www.calmradio.com.

- > Vyberte možnost Login a stiskněte tlačítko OK. Poté musíte zadat uživatelské jméno a heslo svého účtu Calm.
- Poté můžete vybrat hudební skladbu z různých kategorií a přehrát ji pomocí **OK.**

#### **13 Classic Radio Select**



Stiskněte tlačítko **MODE** ok, dokud se na displeji nezobrazí **[Classic Radio** Select].

Klassik Radio Select vyžaduje aktivní připojení k internetu. Pokud spouštíte Klassik Radio Select poprvé, aniž by bylo připojení k síti WLAN nakonfigurováno během počátečního nastavení, musíte nejprve nastavit připojení k síti WLAN.

Nastavení připojení. Další informace naleznete v kapitole "20.1 Nastavení internetu" na straně 35.



K použití této funkce potřebujete účet Klassik Radio Select. Více informací o jejím fungování najdete na adrese <u>hGps://</u>www.klassikradio.de/select.

- > Zadejte uživatelské jméno (e-mail) a heslo svého účtu Klassik Radio Select.
- Poté můžete vybrat hudební skladbu z různých kategorií a přehrát ji pomocí OK. Volitelně můžete také vytvářet/spravovat hudbu a seznamy skladeb na adrese hGps://play.klassikradio.de/.

#### 14 Přehrávání hudby (média USB)

Máte možnost přehrávat zvukové soubory, které jsou na datovém nosiči USB, prostřednictvím DIGITRADIO 4 IR.

#### [**i**]

#### 🗸 Obecné poznámky k používání médií USB

- Přístroj nepodporuje připojení médií USB (rozbočovače ...) pomocí prodlužovacích kabelů USB.
- Nevhodné pro přímé připojení k PC!
- Přístroj podporuje média USB s kapacitou až 2 TB naformátovaná ve formátu souborů FAT16 nebo FAT32. Maximální velikost souboru média je 4 GB.
- Přehrávat lze pouze hudební soubory typu .mp3.
- Zobrazení složek závisí na struktuře na médiu USB.
  Proto věnujte pozornost informacím na displeji.
- Pokud není připojeno žádné paměťové médium nebo je nelze přečíst, zobrazí se na displeji zpráva [No USB device].
- Pokud nedochází k přehrávání, přepne se DIGITRADIO 4 IR po 15 minutách do pohotovostního režimu.
- Vložte datový nosič USB do portu USB (11) na zadní straně zařízení DIGITRADIO 4 IR.
- > Stisknutím tlačítka MODE přepněte do režimu USB.
- > Na displeji se zobrazí **USB]**.

MP3/audio soubory jsou načteny a zobrazeny na displeji v podobě celkového počtu složek [F] a titulů [T]. Počkejte, dokud nebude obsah zcela načten, abyste se ujistili, že byly z paměťového média načteny všechny požadované informace. Poté se automaticky spustí přehrávání.

#### 14.1 Ovládání přehrávání přes USB

- Stisknutím tlačítka přehrávání/pauzy pozastavíte přehrávání (na displeji bliká čas přehrávání), nebo jej stiskněte znovu pro pokračování.
- Přehrávání zastavíte stisknutím tlačítka Stop . Na displeji se zobrazí celkový počet titulů.

#### 14.2 Název sady

- Složky můžete vybírat pomocí tlačítek F- nebo F+ na dálkovém ovladači.
- Pomocí tlačítek Předchozí stopa nebo Další stopa můžete přeskočit na další nebo předchozí stopu.

Na displeji se zobrazí číslo příslušné složky [F] a titulu [T].

#### 14.3 Rychlé vyhledávání

V aktuálním titulu můžete provést rychlé vyhledávání dopředu nebo dozadu a vyhledat tak konkrétní místo.

Stisknutím a podržením tlačítka Předchozí stopa nebo Další stopa můžete v rámci stopy rychle přetáčet dopředu nebo dozadu po dobu stisknutí tlačítka.

#### 14.4 Funkce opakování

Můžete si vybrat, zda chcete opakovat skladbu, celou složku/album nebo všechny skladby.

Za tímto účelem několikrát stiskněte tlačítko Opakovat .
 Na displeji se zobrazí zvolený režim:
 Opakovat názevAktuální název se opakuje. Opakovat
 albumAktuální album/složka se opakuje.

Opakovat všeCelý obsah se opakuje.

**Opakov**ání vypnuto Opakování vypnuto.

(i) Aktuální režim je navíc indikován ikonou opakování ve stavovém řádku.

#### 14.5 Náhodné přehrávání

Díky náhodnému generátoru můžete skladby přehrávat v libovolném pořadí.

- Během přehrávání stiskněte tlačítko SHUFFLE , na displeji se zobrazí [Random on].
- Chcete-li funkci opět vypnout, stiskněte tlačítko SHUFFLE.
  znovu. Na displeji se zobrazí náhodné vypnutí].

Pokud je aktivní náhodné přehrávání, je to navíc indikováno ikonou náhodného přehrávání ve stavovém řádku.

#### 15 Rádio DAB+

#### 15.1 Co je DAB+

> [i]

DAB+ je nový digitální formát, který umožňuje poslouchat křišťálově čistý zvuk bez šumu. Na rozdíl od běžných analogových rozhlasových stanic vysílá DAB+ několik stanic na stejné frekvenci. Tomu se říká soubor nebo multiplex. Ansámbl se skládá z rozhlasové stanice a několika servisních složek nebo datových služeb, které rozhlasové stanice vysílají samostatně. Informace např. na <u>www.dabplus.de</u> nebo www.dabplus.ch.

#### 15.2 Zapnutí příjmu rádia DAB+

Stiskněte tlačítko MODE ok, dokud se na displeji nezobrazí [DAB+ Radio].

Při prvním spuštění DAB+ se provede kompletní vyhledávání stanic. Poté se zobrazí seznam stanic (viz bod 15.4).

#### 15.3 Proved'te vyhledávání

Automatické vyhledávání prohledává všechny kanály DAB III. pásma a vyhledává tak všechny stanice vysílané v oblasti příjmu.

V Po dokončení vyhledávání se přehraje první stanice v alfanumerickém pořadí.

- Chcete-li provést úplné vyhledávání, otevřete nabídku stisknutím tlačítka MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ a OK vyberte položku nabídky [Nastavení vyhledávání] > [Úplné vyhledávání].
- Alternativně: Stiskněte tlačítko SCAN na dálkovém ovladači nebo na jednotce (držte tlačítko na jednotce stisknuté, dokud se vyhledávání nespustí).
- Na displeji se zobrazí položka Hledat...].

(*i*) Během vyhledávání se zobrazuje ukazatel průběhu a počet nalezených stanic.

*i* Pokud není nalezena žádná stanice, zkontrolujte anténu a případně změňte místo instalace (bod 5.2).

#### 15.3.1 Ruční vyhledávání

Tato položka nabídky slouží ke kontrole příjmu kanálů a lze ji použít k nastavení antény. Pokud jsou na frekvenci nalezeny nové stanice, jsou nyní také přidány do seznamu stanic.

- > Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Scan Settings] (Nastavení skenování) > [Manual Setting] (Ruční nastavení) a stiskněte tlačítko OK.
- Pomocí tlačítek ▲ / ▼ a OK vyberte kanál (5A až 13F). Na displeji se nyní zobrazí jeho síla signálu. Pokud je signál DAB+ přijímán na kanálu
  Pokud přijímáte rozhlasovou stanici, zobrazí se název souboru stanice. Nyní je možné nastavit anténu pro maximální sílu signálu.

Vysílače, jejichž síla signálu je nižší než požadovaná minimální síla signálu (viz bod 15.8), nevysílají dostatečný signál. V případě potřeby nastavte teleskopickou anténu podle popisu v bodě 5.2.

#### 15.4 Výběr seznamu kanálů

Stisknutím tlačítek P+/ ▲ nebo P- / ▼ přepínáte mezi dostupnými stanicemi.

Alternativa:

- > Otevřete nabídku a vyberte položku nabídky pomocí tlačítek ▲ / ▼.
  \_ [Seznam kanálů] a stiskněte tlačítko OK.
- V závislosti na nastavení v nabídce MENU > [Nastavení skenování] > [Změna kanálu] je pak třeba stisknout tlačítko OK v seznamu kanálů, aby se vybraný kanál přehrál (možnost: Změna kanálu > Seznam), nebo se kanál přehraje automaticky (možnost: Změna kanálu > Kanál).

#### 15.5 Uložení stanic DAB+

Do paměti oblíbených stanic lze uložit až 30 stanic DAB+. Uložené vysílače jsou zachovány i po výpadku napájení.

- > Přehrajte požadovanou stanici.
- Stiskněte jedno z číselných tlačítek 0 .... 9 na dálkovém ovladači a držte je stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí [Oblíbené x uloženo]. Číselná klávesa 0 představuje oblíbené paměťové místo 10.
- > Uložení dalších stanic: Zopakujte postup.

Alternativně a pro paměťová místa 11 ... 30:

Stiskněte a podržte tlačítko FAV, tlačítky ▲/ ▼ vyberte oblíbené paměťové místo 1...30 a stiskněte tlačítko OK.

#### 15.6 Vytáčení naprogramovaných stanic

Krátce stiskněte požadované číselné tlačítko 0 ... 9. 9 krátce. Pokud jste na zvolené programové pozici neuložili žádnou stanici, zobrazí se zpráva [Oblíbené prázdné].

Alternativa:

Krátce stiskněte tlačítko FAV, tlačítky ▲/ ▼ vyberte oblíbené paměťové místo 1...30 a stiskněte tlačítko OK.

#### 15.7 Vymazání paměti programové pozice

> Uložte nový kanál do příslušné programové pozice.

#### 15.8 Síla signálu

- > Několikrát stiskněte tlačítko INFO. Zobrazí se síla signálu.
- > Sloupec síly signálu zobrazuje aktuální úroveň:



Minimální síla signálu

Vysílače, jejichž úroveň je nižší než požadovaná minimální síla signálu, nevysílají dostatečný signál. V případě potřeby nastavte anténu podle popisu v bodě 5.2.

Několikanásobným stisknutím tlačítka INFO se přepínají různé informace, například typ programu, název multiplexu, frekvence, chybovost signálu, datový tok, formát programu, datum.

#### 15.9 Dynamic Label Plus

Pokud to poskytovatel programu podporuje, umožňuje služba Dynamic Label Plus například dodatečné zobrazení názvu aktuálního programu nebo názvu a interpreta.

#### 15.10 Nastavení DRC

Míra komprese kompenzuje dynamické výkyvy a související změny objemu.

- > Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení zvuku] > [DRC].
- > Stiskněte tlačítko **OK**.

- Pomocí ▲ / ▼ vyberte míru komprese: DRC high DRC low -Nízká komprese
  - **DRC vypnuto** Komprese vypnuta.
- > Potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.

#### 15.11 Odstranění neaktivních stanic

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení skenování] > [Odstranit neaktivní stanice].
- > Stiskněte tlačítko OK.

Pokud chcete neaktivní vysílače vymazat, zobrazí se dotaz [Delete].

> Pomocí ▲ / ▼ vyberte možnost [Ano] a potvrďte stisknutím tlačítka OK.

16 Rádio FM

#### 16.1 Zapnutí režimu rádia FM

Stiskněte tlačítko MODE ok, dokud se na displeji nezobrazí [FM rádio].

Při prvním zapnutí přístroje se nastaví frekvence 87,5 MHz.

- Pokud jste již naladili nebo uložili stanici, rádio přehraje naposledy naladěnou stanici.
- (*i*) U stanic RDS se zobrazí název stanice.

Chcete-li zlepšit příjem, nastavte anténu.

#### 16.2 Příjem FM s informacemi RDS

RDS je metoda přenosu doplňkových informací o stanicích FM. Vysílací stanice s RDS vysílají např. název své stanice nebo typ programu. Tyto údaje se zobrazují na displeji.

> Přístroj může přijímat informace RDS:

RT (Radiotext),

PS (název stanice),

**PTY** (typ programu).

#### 16.3 Automatické vyhledávání

- Stisknutím a delším podržením tlačítek P+/ ▲ nebo P- / ▼ (2 až 3 sekundy) automaticky vyhledáte další stanici s dostatečným signálem.
- Případně můžete stisknout tlačítko OK nebo SCAN (podržte tlačítko na přístroji stisknuté, dokud se vyhledávání nespustí).

Pokud je nalezena stanice FM s dostatečně silným signálem, vyhledávání se zastaví a stanice se přehraje. Pokud je přijata stanice RDS, zobrazí se název stanice a případně text rádia.

(i) Chcete-li naladit slabší stanice, použijte funkci ručního vyhledávání stanic.

#### 16.4 Ruční nastavení přenosové frekvence

Kr át kýmstisknutím tlačítek P+/ ▲ nebo P-/▼ několikrát nastavte požadovanou stanici nebo frekvenci.

(i) Na displeji se zobrazuje frekvence v krocích po 0,05 MHz.

#### 16.5 Nastavení vyhledávání

V této položce nabídky lze nastavit citlivost vyhledávání.

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položku
  [Scan Settings] a stiskněte tlačítko OK.
- Zvolte, zda se má vyhledávání zastavit pouze u silných stanic [Pouze silné stanice?] ([Ano])nebo u všech stanic (i u slabých stanic > [Ne]).

**(i)** Pokud je nastavena možnost [Ne], automatické vyhledávání se zastaví u každé dostupné stanice. To může mít za následek přehrávání slabých stanic se sykavkami.

#### 16.6 Nastavení zvuku

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení zvuku] > [Zvukový výstup] a stiskněte tlačítko OK.
- Pomocí ▲ / ▼ vyberte možnost [Stereo possible] nebo [Mono only] pro přehrávání stereofonního nebo monofonního zvuku pouze při slabém příjmu FM.
- > Potvrďte stisknutím tlačítka OK.

#### 16.7 Uložení stanic FM

Do paměti oblíbených stanic lze uložit až 30 stanic FM.

Uložené vysílače jsou zachovány i po výpadku napájení.

- > Nalaďte požadovanou stanici.
- Stiskněte jedno z číselných tlačítek 0 .... 9 na dálkovém ovladači a držte je stisknuté, dokud se na displeji nezobrazí [Oblíbené x uloženo].
- > Uložení dalších vysílačů: Zopakujte postup.

Alternativní možnost:

Stiskněte a podržte tlačítko FAV, tlačítky ▲/ ▼ vyberte oblíbené paměťové místo 1...30 a stiskněte tlačítko OK.

#### 16.8 Vytáčení naprogramovaných stanic

Krátce stiskněte požadované číselné tlačítko 0 ... 9. 9 krátce. Pokud jste na zvolené programové pozici neuložili žádnou stanici, zobrazí se zpráva [Oblíbené prázdné].

Alternativa:

Krátce stiskněte tlačítko FAV, tlačítky ▲/ ▼ vyberte oblíbené paměťové místo 1...30 a stiskněte tlačítko OK.

#### 16.9 Vymazání paměti programové pozice

> Uložte nový kanál do příslušné programové pozice.

#### 17 Streamování zvuku přes Bluetooth

V režimu Bluetooth můžete přehrávat hudbu z připojeného smartphonu nebo tabletu prostřednictvím reproduktorů DIGITRADIO 4 IR. K tomu je třeba nejprve obě zařízení vzájemně "spárovat".

#### 17.1 Aktivace režimu Bluetooth

- > Stisknutím tlačítka **MODE** přepněte do režimu Bluetooth.
- > Na displeji se zobrazí Bluetooth Audio].
- (i) Při prvním zapnutí je třeba nejprve spárovat externí zařízení (smartphone/tablet).

Pokud již bylo spárováno externí zařízení, které je v dosahu, spojení se naváže automaticky. V závislosti na připojeném zařízení se může automaticky spustit přehrávání hudby.

#### 17.2 Ext erne Párování zařízení

- > Spusťte režim Bluetooth podle popisu v bodě 17.1.
- > Na displeji se zobrazí položky Bluetooth] a [Pair BiUe].
- Nyní spusťte vyhledávání zařízení Bluetooth v okolí na externím zařízení. Možná budete muset nejprve aktivovat funkci Bluetooth na externím zařízení.

(*i*) Chcete-li aktivovat funkci Bluetooth na externím zařízení a provést vyhledávání, přečtěte si návod k obsluze externího zařízení.

(i) Během párování by se obě jednotky měly nacházet ve vzdálenosti do 10 cm od sebe.

- V hudebním přehrávači vyberte seznam nalezených zařízení Bluetooth.
- > Vyhledejte v seznamu položku DIGITRADIO 4 IR a vyberte ji. Pokud budete vyzváni k zadání kódu PIN, zadejte "0000" (4x nula).

i

> Pokud je párování úspěšné, na displeji se zobrazí zpráva [Připojeno].

#### 17.3 Přehrávání hudby

- > Vyberte hudební skladbu v přehrávači a přehrajte ji.
- > Zvuk je nyní přehráván prostřednictvím DIGITRADIO 4 IR.

V závislosti na protokolu Bluetooth externího zařízení můžete přehrávání hudby ovládat pomocí tlačítek přehrávání na dálkovém ovladači nebo na předním panelu.

Přehrát/pozastavit	- Tlačítko
Tlačítko dalšího	titulu 🕨
Předchozí	název - 2x tlačítko
Název od začátku	- Klíč
Svazek	- Tlačítka <b>hlasitosti +/-</b>

Případně můžete použít ovládání přehrávání v hudební aplikaci externího zařízení.

Pokud neprobíhá žádné přehrávání nebo není spárováno žádné zařízení, přepne se DIGITRADIO 4 IR přibližně po 15 minutách do pohotovostního režimu.

#### 17.4 Obnovení propojení

Chcete-li zrušit aktivní párování, vyberte v **MENU** možnost > **[Zrušit párování]** a stiskněte tlačítko **OK**. Upozorňujeme, že pokud chcete zrušit spárování, musí být zařízení, jehož spárování chcete zrušit, připojeno k DIGITRADIO 4 IR.

Poté můžete spárovat nové zařízení podle popisu v bodě 17.2.

Párování můžete nastavit také na externím zařízení. Postupujte podle pokynů v návodu k obsluze externího zařízení.

#### 18 Audio vstup (AUDIO-IN)

Zvuk externího zařízení můžete přehrávat přes reproduktory DIGITRADIO 4 IR.

Připojte externí zařízení ke konektoru AUDIO IN (12, 3,5 mm jack, stereo) na zadní straně přístroje.



Tlačítkem MODE vyberte zvukový vstup. Na displeji se zobrazí AUDIO- IN].

Ovládání se provádí na externí jednotce.

Nenastavujte příliš nízkou hlasitost, abyste se vyhnuli rušivým zvukům.

*i* Pokud připojený zdroj zvuku neposkytuje signál po dobu 15 minut, přístroj se automaticky přepne do pohotovostního režimu.

#### 19 Další funkce

#### 19.1 Časovač spánku

Časovač spánku automaticky přepne DIGITRADIO 4 IR do **pohotovostního re**ž**imu** po uplynutí nastavené doby.

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte možnost [Časovač spánku].
- > Stiskněte tlačítko **OK**.
- Pomocí ▲ / ▼ zvolte dobu, po které se má DIGITRADIO 4 IR vypnout. Můžete si vybrat mezi vypnuto, 5, 10, 15, 30, 60 a 90 minutami.
- > Nastavení přijmete stisknutím tlačítka OK.
- Alternativně lze použít tlačítko SLEEP . Jeho několikerým stisknutím nastavíte dobu vypnutí.
  - Na displeji se zobrazí symbol měsíce s časem, který je stále k dispozici, dokud se DIGITRADIO 4 IR nevypne.

#### 19.2 Budík

Budík zapne DIGITRADIO 4 IR v nastavený čas buzení. Lze naprogramovat dva časy buzení. Jako příklad je níže popsáno programování budíku 1.

#### 19.2.1 Nastavení budíku



[ i ]

Funkci budíku lze spustit pouze po nastavení správného času. V závislosti na konfiguraci se tak děje automaticky nebo je nutné jej nastavit ručně. Čas lze aktualizovat buď ručně, prostřednictvím DAB+/UKW nebo přes internet. Další informace naleznete v kapitole 20.2.

> Stiskněte tlačítko budíku (32) na dálkovém ovladači. Na

displeji se zobrazí přehled nastavených časů buzení.

- Pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte jednu z pamětí budíků, kterou chcete nastavit, a stiskněte tlačítko OK.
- Poté lze postupně nastavit jednotlivé parametry budíku. Stisknutím tlačítka
  OK otevřete parametr budíku a pomocí tlačítek ▲ / ▼ jej změňte.

#### Budík

> Zapnutí nebo vypnutí budíku [Zap].

#### Opakování (Opakovat)

Můžete si vybrat mezi denní (každý den v týdnu), jednorázovou, ve všední dny (po - pá) nebo o víkendu (so a ne). Stisknutím tlačítka OK nastavení přijmete.

#### Čas

- Zde můžete zadat čas buzení a případně i datum. Nejprve vyberte hodiny pomocí tlačítek ▲ / ▼ a stiskněte tlačítko OK pro přijetí. Poté zadejte minuty. Také je přijměte tlačítkem OK.
- *i* Pokud byla v položce **Opakovat** vybrána možnost **[Jednou],** musíte zadat datum i čas.

#### Zdroj:

Poté se zadá zdroj. K dispozici je SUMMER, internetové rádio, DAB+ nebo FM. Nastavení přijmete stisknutím tlačítka OK.

#### Oblíbené stránky

Pokud jste vybrali **internetové rádio**, **DAB+** nebo **FM**, můžete určit, zda chcete, aby vás budila **stanice**, kterou jste **poslouchali naposledy**, nebo stanice ze **seznamu oblíbených**.

#### Doba trvání

> Poté zadejte dobu trvání. Zadání schválíte stisknutím tlačítka OK.

#### Svazek

Nakonec můžete nastavit hlasitost tónu budíku pomocí tlačítek ▲ / ▼.
 Stiskněte tlačítko OK pro přijetí.

#### Uložit

Stisknutím tlačítka OK uložte nastavení budíku. (i) Když je budík

aktivní, na displeji se zobrazí symbol zvonku.

#### 19.2.2 Vypnutí budíku po buzení

Budík vypnete stisknutím tlačítka On/Standby na dálkovém ovladači nebo VOL/ STANDBY na jednotce. Stisknutím tlačítka SELECT/ SNOOZE aktivujete funkci odložení buzení. Čím více je tlačítko stisknuto, tím delší je doba opakovaného buzení. Uložené alarmy můžete rychle aktivovat nebo deaktivovat zvýrazněním příslušného alarmu v přehledu alarmů a následným stisknutím a podržením tlačítka alarmu na dálkovém ovladači.

#### 19.3 Funkce nabíjení externích zařízení

DIGITRADIO 4 IR má funkci kabelového nabíjení externích zařízení, jako jsou mobilní telefony nebo smartphony.

**i**)

>

**i**)

Externí zařízení lze nabíjet maximálně 5 V a 1 A.

Funkci aktivujte v nabídce MENU > [Funkce nabíjení USB] > [Zap].

To zvyšuje spotřebu energie v provozu i v pohotovostním režimu. Pokud je funkce vypnutá, zásuvka USB se používá pouze v pohotovostním režimu. Režim přehrávání hudby přes USB je napájen.

 Použijte originální nabíjecí kabel (USB) externího zařízení a zasuňte zástrčku USB do portu USB (11) na zadní straně zařízení DIGITRADIO 4 IR.

#### **19.4 Ekvaliz**ér

Pomocí ekvalizéru můžete zvuk upravit podle svých představ.

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení zvuku] > [Ekvalizér].
- > Stiskněte tlačítko **OK**.

Alternativní možnost:

- > Stiskněte tlačítko EQ (15) na dálkovém ovladači.
- Pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte možnost [Výšky] pro nastavení výšek nebo [Basy] pro nastavení basů. Poté stiskněte tlačítko OK.
- > Nyní můžete pomocí tlačítek ▲ / ▼ nastavit hodnotu mezi -14 a +14 dB. Nastavení přijmete stisknutím tlačítka OK.

#### 20 Nastavení systému

Všechna nastavení vysvětlená v tomto bodě platí stejně pro všechny zdroje.

#### 20.1 Int ernet settings

 Použijte MENU > [Nastavení systému]. Přístup k síťovým nastavením a jejich konfiguraci lze provést prostřednictvím nabídky MENU > [System Settings].

#### 20.1.1 Připojení přes WLAN

Pro konfiguraci síťového připojení prostřednictvím sítě WLAN můžete použít průvodce sítí nebo ji provést ručně.

#### 20.1.1.1 Konfigurace pomocí síťového průvodce

> Výběrem možnosti [Průvodce] ji spustíte.

(i) Průvodce sítí nyní vyhledá všechny sítě WLAN v dosahu a zobrazí je.

Poté vyberte síť WLAN pomocí tlačítek ▲ / ▼ a OK. ↓ Nyní můžete zvolit,

zda chcete použít funkci WPS nebo síť WLAN.

Heslo zadejte ručně.

- Chcete-li použít funkci WPS, nejprve ji spusťte na směrovači podle jeho návodu k obsluze a poté v průvodci sítí vyberte možnost [WPS se slovesným tlačítkem].
- BiGe věnujte pozornost displeji. Proces připojení je obvykle dokončen po několika sekundách a připojení WLAN lze nyní používat. Alternativně lze použít funkci [Připojení WPS s PIN], pokud tuto funkci router podporuje.
- Pokud chcete zadat heslo WLAN ručně nebo pokud váš směrovač nepodporuje funkci WPS, vyberte možnost [Připojit bez WPS].
- Poté zadejte heslo WLAN pomocí virtuální klávesnice, která se zobrazí, a potvrďte volbou OK.

 Chcete-li záznam zrušit, vyberte pole CANCEL a stiskněte tlačítko OK. Pokud uděláte chybu, můžete poslední zadané písmeno vymazat výběrem pole DEL.

- Když je na displeji zobrazena virtuální klávesnice, můžete stisknout tlačítko ▲ /.
  ▼ na dálkovém ovladači. Tlačítka ▲ / ▼ pohybují značkou nahoru a dolů, tlačítka ◀ / ▶ pohybují značkou doprava a doleva.
- Zadané heslo je nyní zkontrolováno. Tento proces je obvykle dokončen po několika sekundách a připojení Wi-Fi lze poté používat.

> Pokud bylo heslo zadáno správně, zobrazí se [Připojeno] a ve

stavovém řádku displeje se zobrazí lišta signálu WLAN .

#### 20.1.1.2 Konfigurace pomocí funkce WPS push

Tím se vytvoří přímé připojení ke směrovači. Není nutné vybírat a/nebo zadávat síť WLAN (SSID) a heslo.

- > Vyberte možnost [WLAN WPS Push Button] a stisknutím tlačítka OK spusťte proces připojení.
- > Poté spusťte funkci WPS na směrovači podle jeho návodu k obsluze.

#### 20.1.1.3 Ruční konfigurace

- > Výběrem možnosti [Man. set] a poté [Wireless] spusťte ruční konfiguraci.
- Nyní vyberte, zda má směrovač načítat IP adresu, bránu atd. automaticky (DHCP active), nebo je zadávat ručně (DHCP inactive).
- *i*) BiGe upozorňuje, že automatické načítání IP adresy, brány a masky podsítě funguje pouze v případě, že je ve směrovači aktivována funkce DHCP.
- Pomocí kláves se šipkami na dálkovém ovladači postupně zadejte IP adresu, masku podsítě, adresu brány, primární DNS a případně sekundární DNS. Každou nastavenou hodnotu potvrďte tlačítkem OK.
- Nyní zadejte název (SSID) sítě WLAN pomocí virtuální klávesnice a potvrďte volbou OK.
- Vyberte, zda je vaše síť WLAN bez šifrování, šifrovaná pomocí WEP nebo
  WPA/WPA2, a potvrďte následující položku.
- Nakonec zadejte heslo WLAN pomocí virtuální klávesnice a potvrďte volbou OK, čímž zahájíte proces připojení.

(i) Připojení WLAN lze zpravidla použít po několika sekundách.

#### 20.1.1.4 Zobrazit nastavení

> Výběrem možnosti [Network Info] zobrazíte aktuální nastavení sítě.

#### 20.1.1.5 TechniSat Connect PIN

DIGITRADIO 4 IR můžete ovládat pomocí aplikace TechniSat CONNECT. K tomu je třeba v aplikaci zadat PIN kód DIGITRADIO 4 IR. PIN zde můžete změnit následujícím způsobem.

Zadejte čtyřmístný PIN do pole [TechniSat CONNECT PIN] a stiskněte tlačítko OK pro uložení. Výchozí PIN je 1234.

#### 20.1.1.6 Odstranění síťového profilu

Chcete-li odstranit existující připojení k síti WLAN nebo všechny nakonfigurované sítě, použijte položky nabídky **[Remove Inactive Networks]** nebo **[Remove All Networks].** Pokud chcete stroj k této síti znovu připojit, musíte provést všechna nastavení znovu.

#### 20.1.1.7 Připojení WLAN v pohotovostním režimu

- V části [WLAN aktivní v pohotovostním režimu] vyberte, zda má být připojení WLAN zachováno i v pohotovostním režimu [ANO], nebo ne [NE].
- (*i*) Upozorňujeme, že tato funkce musí zůstat zapnutá pro neomezený a bezproblémový provoz a ovládání prostřednictvím **aplikace TechniSat CONNECT.**

Aplikaci TechniSat CONNECT si můžete stáhnout z obchodů s aplikacemi ve svém chytrém telefonu.

#### 20.2 Hodiny t nastavení času a data

#### 20.2.1 Ruční nastavení času/data

V závislosti na nastavení aktualizace času (položka 20.2.2) je nutné nastavit čas a datum ručně.

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení systému] > [Čas/Datum].
- > Stiskněte tlačítko **OK**.
- Pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte možnost [Nastavit] a stiskněte tlačítko .
  DOBŘE.
- > První číslice (den) data blikají a lze je změnit pomocí tlačítek ▲ / ▼.

Klávesa ▲ zvyšuje hodnotu, klávesa ▼ hodnotu snižuje.

- > Nastavení přijmete stisknutím tlačítka **OK**.
- Poté blikají další číslice (měsíc) data, které lze rovněž změnit, jak bylo popsáno výše.
- Po každém dalším nastavení přejděte stisknutím tlačítka OK na další nastavení.
- > Pro čas postupujte podle výše uvedeného popisu.
- Po provedení všech nastavení a po posledním stisknutí tlačítka OK se na displeji zobrazí [Uložený čas].

#### 20.2.2 Aktualizace času

V podnabídce **Synchronizovat** můžete určit, zda se má aktualizace času provádět automaticky prostřednictvím internetu, DAB+ nebo FM (VKV), nebo zda ji chcete zadat ručně (položka 20.2.1).

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení systému] > [Čas/Datum] > [Synchronizovat] a stiskněte tlačítko OK.
- > Pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte následující možnosti:

[Aktualizace z Internetu] (Aktualizace prostřednictvím internetového připojení)
 [Aktualizace z DAB+] (Aktualizace pouze přes DAB+)
 [Aktualizace z FM] (Aktualizace pouze přes FM)
 [Bez aktualizace] (čas/datum je třeba zadat ručně, viz bod 20.2.1).

Nastavení uložíte stisknutím tlačítka OK.

#### 20.2.3 Nastavení formátu času

V části Nastavit formát můžete aktivovat 12hodinový nebo 24hodinový formát.

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení systému] > [Čas/Datum] > [Nastavit formát] a stiskněte tlačítko OK.
- > Pomocí ▲ / ▼ vyberte jednu z následujících možností:

#### [24 hodin]

#### [12 hodin]

> Stisknutím tlačítka **OK** uložte.

#### 20.2.4 Časové pásmo a letní čas

Pro správné zobrazení času, který je synchronizován prostřednictvím internetového připojení, je důležité dodatečně nastavit aktuální časové pásmo a denní dobu.

Nastavte letní nebo zimní čas. Tato položka nabídky je aktivní pouze v případě, že byla zvolena synchronizace času přes internet.

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení systému] > [Čas/Datum] > [Časové pásmo] a stiskněte tlačítko OK.
- Pomocí ▲ / ▼ vyberte časové pásmo a stisknutím tlačítka OK použijte nastavení.
- Poté vyberte > [Letní čas] > [Ano] nebo [Ne] (zimní čas) a stiskněte tlačítko OK.

#### 20.3 Nastavení displeje

Můžete nastavit jas displeje.

 Stiskněte tlačítko MENU, vyberte možnost [Nastavení displeje] a stiskněte tlačítko OK.

#### Zobrazit

Zde můžete vybrat další informace o zobrazení (v závislosti na aktuálně vybraném zdroji).

Pomocí ▲ / ▼ vyberte položku [Displej]. Vyberte doplňkovou informaci a stisknutím tlačítka OK ji uložte. Doplňkové informace lze přepínat pomocí tlačítka INFO také během běžného provozu (nezobrazuje se žádná nabídka).

#### Velikost obrázku

Zde můžete nastavit výchozí velikost obrázku prezentace.

> Pomocí ▲ / ▼ vyberte položku [Velikost obrazu]. Můžete si vybrat mezi Na celou obrazovku a na malou obrazovku. Stiskněte tlačítko OK a uložte.

#### **Osvětlen**í

> Pomocí ▲ / ▼ vyberte položku [Osvětlení].

[Provoz] řídí jas displeje při zapnutí.

Můžete si vybrat mezi úrovněmi jasu **[Vysoká]**, **[Střední]** a **[Nízká]**. Pomocí ▲ / ▼ vyber t e úroveň jasu a stisknutím tlačítka **OK ji** uložte.

**[Pohotovostní režim]** ovládá jas displeje v pohotovostním režimu. Můžete si vybrat mezi úrovněmi jasu **[Vysoká]**, **[Střední]** a **[Nízká]**. Pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyber t e úroveň jasu a stisknutím tlačítka **OK ji** uložte.

**Funkce [Auto Dim]** automaticky ztlumí displej na hodnotu **[Low]** po uplynutí nastavené doby (bez provozu rádia). Pokud je vybrána možnost **[Vyp],** displej svítí nepřetržitě. Stisknutím tlačítka **OK** uložíte nastavení.

#### 20.4 Jazyk

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení systému] > [Jazyk] a stiskněte tlačítko OK.
- Pomocí ▲ / ▼ vyberte jeden z dostupných jazyků a potvrďte výběr stisknutím tlačítka OK.

#### 20.5 Tovární nastavení

Pokud změníte umístění přístroje, např. přestěhujete se, uložené stanice již nemusí být možné přijímat. V takovém případě můžete obnovením **továrního nastavení** vymazat všechny uložené stanice a poté spustit nové vyhledávání stanic.

- > Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [System Setup] (Nastavení systému) > [Factory Default] (Tovární nastavení) a stiskněte tlačítko OK.
- Pomocí ▲ / ▼ vyberte možnost [Ano] pro provedení továrního nastavení. a stiskněte tlačítko OK.
- **i**)
- Všechny dříve uložené stanice a nastavení se vymažou. Jednotka je nyní ve stavu doručení.



- Na displeji se zobrazí **Restartovat...]**.
- Obnovení továrního nastavení můžete provést také pomocí 2 tlačítek zařízení. Za tímto účelem odpojte zařízení DIGITRADIO 4 od napájení. IR ze zdroje napájení. Poté stiskněte a podržte tlačítko MENU a tlačítko přímé volby 1 na přístroji současně a obnovte napájení při stisknutých tlačítkách. Jednotka se nyní spustí s výběrem uživatelského jazyka.
- Poté můžete začít s průvodcem úvodním nastavením. Viz kapitola "8 Počáteční nastavení" na straně 19.

#### 20.6 Systémové informace

V části Informace o systému se můžete zeptat na aktuálně nainstalované verze

softwaru Sokware.

> Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení systému] > [Systémové informace] a stiskněte tlačítko OK.

#### 20.7 Aktualizace SW

Čas od času mohou být k dispozici aktualizace softwaru, které mohou obsahovat vylepšení nebo opravy chyb. DIGITRADIO 4 IR je proto vždy aktuální.

- Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení systému] > [Aktualizace SW] a stiskněte tlačítko OK.
- Pokud chcete, aby DIGITRADIO 4 IR pravidelně kontrolovalo nové verze softwaru, vyberte možnost [Auto Update].
- Chcete-li nyní zkontrolovat, zda je k dispozici novější verze softwaru Sokware, vyberte možnost [Zkontrolovat nyní].
- Pokud byla nalezena aktualizace softwaru sokware, postupujte podle pokynů na displeji.
- Pro vyhledání a stažení aktualizací softwaru musí být DIGITRADIO 4 IR připojeno k internetu. Během procesu aktualizace nevypínejte DIGITRADIO 4 IR!

#### 20.8 Počáteční nastavení

Zde lze opět vyvolat průvodce úvodním nastavením. Další informace naleznete v bodě "8 Počáteční nastavení" na straně 19.

- > Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení systému] > [Počáteční nastavení] a stiskněte tlačítko OK.
- Poté začněte nastavovat systémový jazyk.

#### 20.9 Ochrana údajů

Pod tímto bodem najdete informace o ochraně osobních údajů.

Stiskněte tlačítko MENU a pomocí tlačítek ▲ / ▼ vyberte položky [Nastavení systému] > [Soukromí] a stiskněte tlačítko OK.

#### 21 Clean

>

#### A POZOR!

Abyste se vyhnuli riziku úrazu elektrickým proudem, nesmíte používat Spotřebič nečistěte mokrým hadříkem nebo pod tekoucí vodou. Před čištěním vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky!

**i**)

Nesmíte používat drátěnky, čisticí prášky a směsi rozpouštědel, jako je alkohol nebo benzín.

Nepoužívejte žádné z následujících látek: Slanou vodu, insekticidy, chlór nebo kyselá rozpouštědla (čpavek), čisticí prášek.

Kryt čistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou. Nepoužívejte rozpouštědla, lihoviny, ředidla apod.; mohly by poškodit povrch přístroje.

Displej čistěte pouze měkkým bavlněným hadříkem. V případě potřeby použijte bavlněný hadřík s malým množstvím nealkalického, vodou nebo alkoholem ředěného mýdlového roztoku.

🗘 Třete bavlněnou látku po povrchu, dokud není zcela suchá.

#### 22 Eliminace chyb

Pokud jednotka nefunguje, jak má, zkontrolujte ji podle následující tabulky.

Symptom	Možná příčina / náprava
Přístroj se nezapne.	Přístroj není napájen. Připojte správně síťový kabel/napájecí zdroj do zásuvky. Zkontrolujte, zda místní napájení odpovídá napájení vytištěnému na napájecí jednotce. zápalky.
Není zde žádný zvuk.	Zvyšte hlasitost.
Displej se nezapne.	Odpojte přístroj od elektrické sítě a opětovně napájet.
Příjem přes DAB+/FM je špatné.	Změna polohy antény nebo DIGITRADIO 4 IR.
Přístroj nelze provozovat.	Odpojte přístroj od elektrické sítě a znovu jej připojte k elektrické síti.
Připojení k síti WLAN není možné	Znovu spusťte průvodce sítí WLAN a zkontrolujte, zda jste správně zadali údaje o Heslo.
	Mimo dosah příjmu Wi-Fi. Snížení dosahu sítě WLAN Směrovač
	Nová zařízení WLAN nesmí být povolena. Zkontrolujte konfiguraci svého Směrovač WLAN.
Jednotka se automaticky vypne.	V závislosti na režimu přehrávání se přístroj automaticky přepne do pohotovostního režimu, pokud neprobíhá žádné přehrávání, byla snížena hlasitost a není slyšet žádný zvuk. Provoz sta□a po dobu 15 minut.
Špatné připojení Bluetooth a výpadky	Nepřekračujte maximální dosah Bluetooth 10 m.
Přehrávání přes USB není možné.	Přístroj není v režimu USB. Stisknutím tlačítka MODE přejděte na příslušný zdroj přepínač.

	Médium není vloženo nebo je prázdné. Vložte médium správně nebo jej naplňte Záznam hudebních dat.
	Médium není naformátováno na FAT16, FAT32 nebo jsou přítomna nesprávná zvuková data. naformátujte médium na FAT16 nebo FAT32 a Soubory .mp3 lze nahrávat.
Dálkové ovládání nefunguje.	BaGeries vloženy nesprávně nebo slabě. Zkontrolujte polaritu. Změňte baGerie.
	IR spojení je přerušeno. Odstranění objektů, které jsou mezi dálkové ovládání a přístroj.
	Příliš velká vzdálenost. Max. Vzdálenost k jednotce: cca 4 metry
Z externího vstupu (AUX) nevychází	Je externí zařízení správně připojeno?
žádný zvuk.	Je jako vstupní zdroj zvolen AUX?
	Pokud bylo spuštěno přehrávání na externím zařízení a Nastavení výstupní hlasitosti?

Pokud se vám ani po provedení popsaných kontrol nepodaří závadu odstranit, kontaktujte technickou horkou linku.

#### 23 Technické údaje / pokyny výrobce

Přijímací cesty	DAB+, FM, internet, USB, AUX, Bluetooth, Poskytovatel služeb
Napájení Napájecí jednotka	DC 12 V, 3 A prostřednictvím dodaného napájecího zdroje
USB (Funkce nabíjení pro externí zařízení s max. 1 A)	Systém souborů: FAT16, FAT32 Max. Velikost disku: 2 TB Max. Velikost souboru: 4 GB Podporovaný formát souboru: .mp3
Frekvence	VKV: 87,5-108 MHz DAB+: 174-240 MHz Bluetooth: 2,402-2,480 GHz Vysílací výkon: třída 2/max. 4 dBm WLAN: 2400 MHz - 2483 MHz Vysílací výkon: max. 100 mW 5150 MHz - 5350 MHz Vysílací výkon: max. 100 mW 5470 MHz - 5725 MHz Vysílací výkon: max. 100 mW 5725 MHz - 5850 MHz Vysílací výkon: max. 25 mW
Zobrazit	3,5" TFT barevný displej 480x320 pixelů RGB
Spotřeba energie	v provozu max.: 40,3 W v provozu typicky: 3,24 W (provoz DAB, 50% hlasitost) Pohotovostní režim: 0,6 W Pohotovostní režim s aktivní sítí WLAN: 0,8 W
Minimalizace spotřeby (automatické vypnutí po 15 minutách v pohotovostním režimu)	Pokud se na DAB+, USB, AUX a BLUETOOTH nepřehrává žádný signál. Pokud není k dispozici připojení WLAN/internet: Internetové rádio, podcast, poskytovatel služeb. Při snížení hlasitosti: DAB+, FM, USB, Bluetooth, AUX, internetové rádio, Podcast, poskytovatel služeb.
Výstupní výkon zvuku	2x10 W RMS
Hmotnost (kg)	3,62
Okolní podmínky Provoz	Teplota: 5 °C - 35 °C Relativní vlhkost poklopu: 5 % až 75 % (ne kondenzace)

Rozměry (ŠxVxH) mm	380 x 130 x 168

#### Technické údaje dodávané napájecí jednotky

Výrobce	TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler- Straße 3, 54550 Daun/Německo
Identifikátor modelu	SOY-1200300EU-056
Vstupní napětí	AC 230 V
Vstupní frekvence střídavého proudu	50 Hz
Výstupní napětí	DC 12,0 V
Výstupní proud	3,0 A
Výstupní výkon	36,0 W
Důsledná efektivita provozu	90,2 %
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	88,6 %
Spotřeba energie bez zatížení	0,07 W

S výjimkou technických změn a chyb.

#### 24 Pokyny k likvidaci

Obal vašeho spotřebiče se skládá výhradně z recyklovatelných materiálů. BiGe jej odevzdejte do "duálního systému" odpovídajícím způsobem roztříděný. Tento výrobek je označen v souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a po skončení jeho životnosti nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem, ale musí být musí být odevzdány na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu je uveden symbol $\stackrel{\boxtimes}{\longrightarrow}$  .

Materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. Opětovným použitím, recyklací nebo jinou formou využití starých spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

BiGe se zeptejte na místním úřadě na c-r-dné místo likvidace. Dbejte na to, aby vybité baterie a elektronický šrot neskončily v domovním odpadu, ale byly řádně zlikvidovány (zpětný odběr u specializovaných prodejců, nebezpečný odpad).



Důležité upozornění k likvidaci báterií: Baterie mohou obsahovat toxické látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí, a musí být likvidovány odděleně od přístroje. Chemické složení naleznete v technických údajích nebo na potisku na baterii. Proto je nezbytné likvidovat baterie v souladu s platnými právními předpisy. Nikdy nevyhazujte baterie do běžného domovního odpadu. Použité baterie můžete bezplatně zlikvidovat u svého specializovaného prodejce nebo na speciálních likvidačních místech. U výrobků s přihrádkou na baterie můžete baterii vyjmout přímo. Pokud jsou baterie trvale instalovány, nepokoušejte se je vyjmout sami. V takovém případě se obraťte na příslušný odborný personál, např. na firmu zabývající se likvidací odpadu.

Tímto vám doporučujeme, abyste před likvidací zařízení na vlastní odpovědnost vymazali všechny osobní údaje uložené v zařízení.

## Alles zu Ihrem TechniSat Produkt in einer App.



Mit der INFODESK-App von TechniSat können Sie sich Bedienungsanleitungen, Kataloge, Prospekte und informative Produktvideos bequem und schnell auf dem Smartphone oder Tablet ansehen.



Kataloge/ Prospekte Informative Videos



INFODESK QR-Code scannen und App kostenfrei für iOS oder Android herunterladen.



Google Play

www.technisat.de/infodesk

TechniSat Digital GmbH ist ein Unternehmen der Techniropa Holding GmbH und der LEPPER Stiftung. TechniPark · Julius-Saxler Straße 3 · 54550 Daun/Eifel



2236803000900

16032023ORV4